

西安風物傳說

中國民間文學出版社

527/75

西安风物传说

高少峰 编

中国民间文艺出版社

一九八八·北京

1138328

责任编辑 夷 芥

封面设计 仇德虎

插图 于 水

西安风物传说

中国民间文艺出版社出版

(北京西单太平寺街39号)

新华书店北京发行所发行 北京巨山印刷厂印刷

开本：787×1092 1/32 印张：12⁸/₁₆ 字数：24万

1988年1月第一版 1988年1月第一次印刷

印数：1—4,000册

ISBN 7—5040—0022—1/I22 定价：2.00元

天籁之音

——《西安风物传说》序言

李若冰

我怀着十分兴奋的心情，翻看着这本难得的书——《西安风物传说》。千百年来，这些流传在民间的口头文学作品，以其特有的质朴、明丽和优美的魅力，紧紧抓住了我的心，使我爱不释手，一口气读下去，而且不由得发出喜悦的赞叹，真乃“天籁之音”呵！

举世闻名的古都长安，从古到今吸引着万千文人骚客，和万千国内外旅游者。人们象潮水似的，在这里观摩徜徉，在这里留连忘返，无论春夏秋冬，络绎不绝。为什么人们这样向往而又飘洋过海来到这里呢？“秦中自古帝王都”，在中华民族的历史上，还没有任何一块地方象长安这样使帝王们垂涎过。从最早的周王朝到秦王朝，和汉、唐的鼎盛时代，曾有十几个朝代在这里建都。这里四通八达，繁荣昌盛，成为华夏大地经济文化活动中心，成为中外友好交流的枢纽。驰名世界的古“丝绸之路”从这里出发，又在这儿落脚。这里留下了无与伦比的世界胜迹，和文物瑰宝。历代帝王们在这里称王称霸，而劳动人民在这里创造着灿烂的文化，辉煌的

艺术。如果来到这里，你怎能不为那在岐山周原发现的仅次于“殷墟”的西周甲骨文感到惊异！你怎能不为那无比壮观的秦兵马俑军阵感到震惊！你怎能不为那奇工巧匠制作的栩栩如生的国宝——铜车马感到自豪！还有那看得见和看不见的七十多座帝王贵族陵墓；那被誉为“金石宝库”的碑林；那名僧玄奘传经的兴教寺；那三保太监郑和求贤的大清真寺；那记载着中日文化交流的唐兴庆宫、青龙寺和香积寺；那古柏参天的道教圣地楼观台；那峰峦叠翠的西岳华山以及风景迷人的终南山、翠华山、太白山和骊山；那庄严富丽的钟楼、鼓楼和秦砖汉瓦……不胜枚举。长安古迹文物之多堪称全国之冠，这里本身就是一座宏伟的历史博物馆，所到之处无不有宝，所走之地无不有景，使人目不暇接，美不胜收。

然而，当我读着这本《西安风物传说》的时候，却感到比起丰富多采的文物古迹来，这许许多多传说更是绚丽多姿。这些历代流传于民间的传说故事，以丰富的想象，变化无穷的手法，给予名胜古迹以灵性，给山川风物以活力，把读者带入了一个充满幻想和奇趣的境界。这就使我想到了，我们民间文学搜集整理者和编选研究者，曾经怎样爬山涉水，深入民间，艰苦探求；又怎样反复论证，去粗取精，悉心钻研，编选出这本与西安文物胜迹相媲美的风物传说。这里留下了多少口述者的辛劳，渗透着多少民间文学研究家们的汗水。为此，我们读着这本书，不能不向他们表示由衷的感激之情。

呈现在我们面前的这本由赵剑等同志搜集整理、高少峰同志编选的《西安风物传说》，是从大量民间传说“沙里淘金”得来的，是一本比较完美的传说选集，是民间文学领域里一个可喜的成果。全书选录了一百余篇传说故事，基本上包括

了古都的文物胜迹，山川风物，内容之丰富犹如进入万花山，五彩缤纷，婀娜多姿。请看，这里有创造“世界第八奇迹”——秦皇兵马俑的工匠辛酸史（《秦始皇兵马俑的传说》）；有卑贱者胜过高贵者的无名书法家挥毫书写牌匾的著名故事（《鼓楼巨匾》）；这里有名僧玄奘西天取经归来修筑大雁塔的传说（《大雁塔和小雁塔》）；有描写玄奘授徒寻找衣钵弟子的故事（《兴教寺三塔》）；有描写男女真挚爱情的《章台柳》、《御沟流红》、《人面桃花》、《曲江池畔荠菜缘》；还有描写封建帝王奢侈生活的胜迹传说《大同殿》、《沉香亭》、《舞马台》等等，犹如一幅幅历史风俗画。

这本书不仅具有浓郁的古都长安特色，而且具有历史的、生活的认识价值、审美价值。这只有读过此书之后，方会领略其情，深知其味，方会倾听到真正的“天籁之音”！为了这本不可多得的好书，我愿推荐给国内外的广大读者。

一九八五年七月于西安

173/2/25

目 录

天籁之音.....李若冰

——《西安风物传说》序言

长安八景的传说.....	1
华山仙掌景色艳.....	1
骊山晚照光明现.....	2
灞柳风雪扑满面.....	4
曲江流饮团团转.....	5
雁塔晨钟在城南.....	6
咸阳古渡几千年.....	8
草堂烟雾紧相连.....	9
太白积雪六月天.....	10
修建长安城的传说.....	13
鼓楼巨匾.....	17
钟楼.....	21
扁鹊墓.....	26
斗宝台.....	30
关中为啥又叫秦川.....	37
上林苑.....	39
霸王台.....	43

新丰镇的由来.....	46
未央宫.....	48
“斗兽场”.....	50
惊龙殿.....	55
射虎石.....	57
“下马陵”.....	60
大明宫.....	63
景云钟.....	68
晾马台.....	74
昭陵六骏.....	79
少陵双塔.....	82
飞霜殿前石狮子.....	86
大雁塔和小雁塔.....	89
兴教寺三塔.....	92
大同殿.....	97
勤政务本楼.....	100
沉香亭.....	104
舞马台.....	108
饮鹿槽.....	111
斗鸡殿.....	115
人祖庙.....	119
响石.....	121
月生峰.....	122
奇峰腾雾.....	124
仓颉庙碑.....	127

骊山的由来·····	132
二郎称骊山·····	136
骊山为什么柏树多·····	138
骊山温泉的传说·····	141
泮河·····	145
泮水——“正直之流”·····	148
霸公子与产姑娘·····	151
青龙寺·····	154
八云塔·····	157
延生观·····	160
天池寺和二龙塔·····	163
“鸽王经”·····	166
蓝桥仙窟·····	168
桥梓口·····	171
神禾原·····	175
邵平店·····	179
蓝田玉·····	182
 周穆王西巡·····	 191
玄池奏乐·····	195
秦始皇兵马俑的传说·····	197
秦始皇焚书坑儒的传说·····	201
秦始皇修灃河·····	205
“火烧十三村”·····	208
“韩信滩”·····	211
刘秀走南阳·····	214

刘秀村的公鸡为啥叫明早.....	222
刺沟崖上的马蹄印.....	224
隋炀帝凿曲江.....	227
程咬金卖竹笆.....	230
程咬金创建都城隍庙.....	235
尉迟恭监修水陆庵.....	241
敬德追袍.....	247
焦骨牡丹.....	250
“霓裳羽衣曲”	256
大慈恩寺的紅葉.....	260
章台柳.....	264
“人面桃花”	270
御沟流紅.....	274
曲江池畔荠菜緣.....	277
——王宝钏和薛平贵的传说	
郑和“求贤”清真寺.....	284
“鹿苑寺”	289
王维画石.....	294
吴道子画葡萄.....	296
皮影戏的来历.....	298
天门街赛歌.....	303
临潼衙门朝北开.....	306
杨妃墓为何用砖包.....	309
妇女擦香粉的来历.....	311
刘海戏金蟾.....	313

白马告状.....	317
长虫鸣冤.....	320
八宝甜饭.....	323
枸杞炖银耳.....	325
元宵的传说.....	327
长生枣粥.....	329
临潼桂花醪糟的传说.....	333
八仙庵与黄桂稠酒.....	336
黄桂柿子饼.....	339
“油酥饼”.....	344
海味葫芦头.....	347
“氽双脆”.....	350
“剥豹皮”与“三皮丝”.....	354
“酿金钱发菜”.....	357
“葫芦鸡”的来历.....	361
牛羊肉泡馍.....	364
樊家腊汁肉.....	366

长安八景的传说

华山仙掌景色艳

据传，从前华山与黄河北岸的中条山原是一座山，象一堵巨墙挡住了黄河入海之路。黄河里的孽龙，想发洪水把八百里秦川全部淹没，化陆为海。

告急的文书象雪片一样飞向京城，舜问群臣：“谁去治水？”满朝文武无人应声。舜帝被气得病倒了。这时民间出现了一位急公好义的人，名叫巨灵，是个远近闻名的大力士，他立志要做一个象禹那样的治水英雄。当他听到华山脚下洪水成灾的消息后，立即联络同伴，告别老母，乘着木排赶到出事地点。这天晚上，一位白发老头到巨灵乘的木排上，拿出一口袋贝壳钱币说道：“送给你，快回去，我把你的家乡作为孤岛留下来。”巨灵大怒，一脚把贝壳口袋踢进水里。白发老头不见了。

第二天一早，巨灵带人登高察看水情。他看着挡住黄河去路的华山，沉思地说：“看来只有在华山的正中凿开一条通道，洪水才能流入大海。”伙伴们急说：“那咱们赶快动手吧！”巨灵说：“华山纵横数百里，只怕我们刚动手，这儿就变成大海了！必须马上劈开。”

孽龙跃出水面冷笑着说：“不自量的巨灵，你如双手劈开华山，我就离去；如果劈不开，嗨嗨！……”

巨灵在伙伴们擂起的战鼓声中，扎紧牛皮腰带，喝声“长”！只见他的身体“嗖嗖嗖”地直往上窜，霎时变成一座冲天的大铁塔。他下到水中，看准华山的正中，“唰”地一掌劈了下去，但见火光冲天，浓烟四起，声如雷鸣，山断石裂，华山出现了一条丈余宽的裂缝，洪水哗哗地涌了过去。

孽龙大惊，赶忙喝住洪水。巨灵又将双手插入裂缝，用力一掰，只听一阵天崩地裂般的巨响，原来的裂缝被掰成数十丈宽的大裂谷。这回洪水再不听孽龙的断喝，向着裂谷滚滚奔去。孽龙急用自己躯体阻挡，但只减弱了一点流速罢了。

巨灵又运了一口气，大吼一声，掌推南山，足蹬北山。但见华山的两半在一连串的巨响声中，神速地向南北分开，一下闪出百里宽的开阔通道，凶猛的洪水把挡道孽龙冲走了，可也再没找到劈山英雄巨灵的身影！

老百姓为了纪念这位治水英雄，在华山上建了巨灵祠。至今，人们在东峰上，还可以看到巨灵当年劈山时留下的三十多丈宽的手掌印，所以这里被人们称做“仙人掌”。

骊山晚照光明现

“人暮晴霞红一片，尚疑烽火自西来”。这两句诗既是“骊山晚照”的生动描绘，又包含着一个耐人寻味的传说。

周幽王是个昏庸好色之徒，国家大事一概不管，专门派人到各地搜罗美女，供他享乐。大夫褒姒进谏劝说，反被投

进监狱受罪。褒姒家里人为了救他出狱，在乡下买了个美丽的姑娘，取名褒姒，请人教以礼仪和歌舞，三年后打扮起来献给周幽王，替褒姒赎罪。周幽王看到倾国倾城的褒姒，高兴地手舞足蹈，一挥袖子，把褒姒放了。从那以后，日日夜夜陪着美女褒姒，把她当作心肝宝贝似的宠爱。可是褒姒并不喜欢周幽王，她想念自己的父母和老家，每天皱着蛾眉唉声叹气，经常流泪抽泣，自进宫以来从没露过一次笑脸。周幽王想尽办法也难逗她一笑，遂悬赏天下：“何人能使娘娘一笑，赏赐千金。”——成语“千金一笑”的来历，即出于此。

有个善于溜须拍马的街皮虢石父，进宫献计道：“请大王和娘娘驾幸骊宫，燃起防备西戎入侵的烽火，临近京城的诸侯看见烽火连天，必定会连夜赶来救驾，娘娘看见这么多兵马上当，一定会大笑不止。”周幽王拍手叫好，依计而行。周幽王带着褒姒来到骊山的骊宫。当晚，虢石父点起烽火，一台燃起，台台相连，熊熊大火，直冲霄汉。各路诸侯果真急忙率兵赶来救驾，但却没见一个入侵的敌人。周幽王让虢石父对诸侯们说：“有劳诸位了，西戎没有入侵，是大王跟娘娘放焰火玩乐，诸位请回吧！”诸侯们这才知道受了骗，生气地返回了。

褒姒看了这种“盛景”，气得冷笑了一声。幽王大喜，赏了虢石父千金，高高兴兴地回到镐京。

不久，西戎军队真的打了进来，烽火虽然又烧了起来，但那些上过当的诸侯再没一个前来救驾。城里兵马不多，只有郑伯友一员武将，出去抵挡了一阵，因寡不敌众而战死。西戎大军攻破镐京，大肆屠杀抢掠。周幽王、虢石父都被西戎兵杀了。那位被关在宫里没有露过一次真正笑脸的褒姒，

也被西戎兵掳去了……

灞柳风雪扑满面

“晓鞭落日禁城东，渭水清烟霸上风。都旁柳阴回首望，春天楼阁五云中。”唐代诗人岑参的这首《灞上》诗，把我们带到昔日灞桥的春景之中。

据传，当年的灞桥两岸，筑堤五里，栽植着万株垂柳，每到阳春时节，垂柳扬花，飞絮成团成簇，随着春风轻飘漫舞，轻盈洁白，如同冬天飞扬的江南柔雪。因此才有“灞柳风雪扑满面”的美丽传说。

至于灞河因何得名，传说不一。一说灞河原叫滋水，秦穆公在春秋时期攻灭了十二个小国后，称霸西戎，成为春秋五霸之一。他为了炫耀自己的霸业，故把滋水改名为“灞水”。

另一说是：东海龙王敖广的大太子被小哪吒打死后，敖广就特别溺爱他的小龙子，致使小龙子横行霸道，掀舟倾船，生食商贾渔人，淹没农田村落，干尽坏事。后被天神逐出东海龙宫，来到这长安东郊化为“灞河”。这小龙子恶习不改，硬把灞水流向改成由东向西，还经常淹没两岸村寨、庄田，成为一条名副其实的“灞河”。实际上，灞河的闻名于世，并不在于它的横行霸道，也不在于秦穆公为其命名，而是在于古人为征服它所修筑的灞桥及长堤。

秦时，人们已在灞河上筑有桥梁。至汉，更在灞河上建立永久性的石梁桥，所以《初学记》载有“汉作灞桥，以石为梁”之语。而“灞桥折柳赠别”的习俗也起源于汉朝，鼎

盛于唐时。可是，宋代词人柳永却委婉地指责过这种貌似文雅、实则粗陋的折柳劣习：“参差烟树灞陵桥，风物尽前朝。衰杨古柳，几经攀折，憔悴楚宫腰。……”

最使人称道的是元朝的山东堂邑人刘斌。他在驱车渡灞河时，看到有人连车带人被灞河洪水冲走，便立誓说：“若不在灞河上筑成石桥，永不东归回家！”他硬是靠自己的一双手凿石、锯木、冶炼，寒暑不辍地整整干了三十年，终于在唐桥梁遗址上筑成了一座宽达二十四尺，长一千五百多尺的灞河石梁桥。桥的两头饰有华表柱，两旁有石栏干，栏干上雕有狮子，阶砌旁刻着海兽。更在河两边筑了五里长堤，补栽了万株杨柳，使屡遭战乱、毁于火灾的古灞桥，又恢复了“灞柳风雪扑满面”的青春容颜。

曲江流饮团团转

唐都长安南郊的曲江池，是文人学士们经常游览的胜地。登临池北岸翠竹林中的旗亭酒楼，便可以饱览曲江四周的风光。因此，诗人们喜欢在此楼聚会论文，吟哦诗篇。

开元年间深冬的一天，王昌龄、高适、王之涣三位诗人来在旗亭酒楼上，饮酒赏雪。适逢十几个唱戏的伶官，也在酒楼上饮宴嬉闹，三人遂避开他们，另寻僻静的雅座，围炉观景，酝酿诗句……

不一会儿，又上来四位漂亮的歌女，唱的都是当时的名诗美曲，引动四座，连唱戏的伶官们也停止了嬉闹，侧耳倾听起来。

王昌龄对高、王两位诗友说：“我们三人各享诗名，但又

难定谁高谁下。现在可听歌女所唱，谁的诗人唱最多，即为优胜，如何？”高、王二人表示同意。

不一会儿，一位歌女唱道：“寒雨连江夜入吴，平明送客楚山孤。洛阳亲友如相问，一片冰心在玉壶。”王昌龄得意地用手在墙壁上画了一下说：“听着，这是我的《芙蓉楼送辛渐》，一首绝句。”

稍顷，又一位歌女唱道：“开箴泪沾臆，见君前日书。夜台何寂寞，犹是子云书。”高适也用手在墙壁上画了一下，高兴地说：“记住，这可是我的一首绝句。”

过了片刻，另一位歌女唱道：“奉帚平明金殿开，暂将团扇共徘徊。玉颜不及寒鸦色，犹带昭阳日影来。”王昌龄又喊道：“这是我写的《长信怨》。”

王之涣认为自己扬名诗坛已久，肯定有诗人歌，便不服气地对两位诗友说：“待会儿那位最漂亮的歌女演唱时，如果唱的不是我的诗，我就终生再也不敢与二位较量了！”高、王闻言笑了起来。

不大一会儿，那位最漂亮的歌女轻启朱唇，用那最悦耳的歌喉唱道：“黄河远上白云间，一片孤城万仞山。羌笛何须怨杨柳，春风不度玉门关。”王之涣听罢，立即拍案叫道：“听见了吧？她唱的是我的《出塞》！”于是，三人相对畅饮起来。那些伶官听说是三位诗人在座，争相上前施礼，并约请今后多赐新作，以便他们将诗入唱。三位诗人欣然同意，答应今后常来此处作诗，请歌女和伶官们评定优劣。因此留下了“曲江流饮团团转”的佳话。